

Jdg

Chapter 7

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

אֲתוּ אֲשֶׁר הָעָם וְכָל-גִּדְעוֹן הוּא יִרְבֵּעַל וַיִּשְׁכֹּם 1
그와-함께 그들은 백성이 그리고-모든 기드온이다 그가 여룹바알이 그리고-일찍-일어났다
H0854 H3605 H1439 H1931 H3378 H7925

מִנְבֶּעֶת מִצְפּוֹן לוֹ הִיְהִי מִדִּיָּן וּמַחֲנֶה חֶרְדֵּיִן עַל-וַיִּחַנּוּ
에서-언덕에서 북쪽에 그에게 있었다 미디안의 그리고-진영이 엔-하로드에 위에 그리고-진쳤다
H1389 H6828 H1961 H4080 H4264 H5878 H2583

הַמּוֹרָה כְּעֶמְקָא:
골짜기에 모레의
H6010 H4176

여룹바알이라 하는 기드온과 그를 쫓은 모든 백성이 일찍이 일어나서 하룻샘 곁에 진쳤고 미디안의 진은 그들의 북편이요 모레 산 앞 골짜기에 있었더라

מִתַּחַי אֲתָךְ אֲשֶׁר הָעָם רַב גִּדְעוֹן אֶל-יְהוָה וַיֹּאמֶר 2
내가-주기에는 너와-함께 그들은 백성이 많다 기드온에게 에게 여호와가 그리고-말씀하셨다
H5414 H0854 H1439 H0413 H3068 H0559

הוֹשִׁיעָה יְדֵי לְאֹמֶר יִשְׂרָאֵל עָלַי וְתִפְאַרְתִּי פֶן-בִּידָם מִדִּיָּן אֶת-
구원했다 나의-손이 말하며 이스라엘이 나에게-치며 자랑할까-봐 혹시 그들-손에 미디안을
H3467 H3027 H0559 H3478 H6435 H3027 H4080 H0853

לִי:
나를

여호와께서 기드온에게 이르시되 너를 쫓은 백성이 너무 많은즉 내가 그들의 손에 미디안 사람을 붙이지 아니하리니 이는 이스라엘 이 나를 거스려 자궁하기를 내 손이 나를 구원하였다 할까 함이니라

וְחָרַד וַיֵּרָא לְאֹמֶר מִי-הָעָם בְּאֶזְנֵי נָא קָרָא וְעַתָּה 3
그리고-떨리는-자는 두려운-자와 누가 말하며 백성의 귀에 원하노니 외치라 그리고-이제
H2730 H3373 H4310 H0559 H0241 H4994 H7121 H6258

וּשְׁנִים עֶשְׂרִים הָעָם מִן-וַיָּשָׁב הַגִּלְעָד מִהָרַ וַיִּצְפֹּר יָשָׁב
그리고-이십 백성에서 에서 그리고-돌아갔다 길르안의 에서-산에서 그리고-떠나라 돌아가라
H8147 H6242 H7725 H1568 H2022 H6852 H7725

ס וַיִּשְׁאַרְוּ: אֶלְפִים וְעֶשְׂרֵת אֶלֶף
사십 남았다 명이 그리고-만 천이
H7604 H0505 H6235 H0505

이제 너는 백성의 귀에 고하여 이르기를 누구든지 두려워서 떠는 자여든 길르앗 산에서 떠나 돌아가라 하라 하시니 이에 돌아간 백성 이 이만 이천 명이요 남은 자가 일만 명이었더라

4
 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־גִּדְעוֹן עוֹד־הַעַם רַב הוֹרֵד אוֹתָם
 그리고-말씀하셨다 여호와가 에게 에게 아직도 백성이 많다 데리고-내려가라 그들을
 H0559 H3068 H0413 H1439 H5750 H3381 H0853

אֶל־הַמַּיִם וַאֲצַרְפָּנִי לָךְ שָׁם וְהָיָה אֲשֶׁר־אָמַר אֵלֶיךָ
 에 물에 그리고-시험하리라-그를 너에게 거기서 그리고-될것이다 누구에게 말하면 너에게
 H4325 H0413 H6884 H8033 H1961 H0559 H0413

וְיָהּ יִגְלֶה אֶתְךָ הוּא יִגְלֶה יְלָךְ אֶתְךָ וְכֹל אֲמַר אֵלֶיךָ
 이-사람이 같것이다 그가 너와-함께 같것이다 너와-함께 그리고-모든 너에게
 H2088 H3212 H1931 H0854 H3212 H3605 H0854 H0413

וְהָ לֹא־יִגְלֶה עִמָּךְ הוּא לֹא יִגְלֶה:
 이-사람은 아니다 가리라 너와-함께 가리라 그는 너와-함께 가리라
 H2088 H3808 H1931 H3212 H3808 H3212

여호와께서 또 기드온에게 이르시되 백성이 아직도 많으니 그들을 인도하여 물가로 내려가라 거기서 내가 너를 위하여 그들을 시험하리라 무릇 내가 누구를 가리켜 이르기를 이가 너와 함께 가리라 하면 그는 너와 함께 갈 것이요 내가 누구를 가리켜 이르기를 이는 너와 함께 가지 말 것이니라 하면 그는 가지 말 것이니라

5
 וַיֹּרֵד אֶת־הָעַם אֶל־הַמַּיִם סַ שַׁמֵּם וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־
 그리고-데리고-내려갔다 을 백성을 에 에게 여호와가 그리고-말씀하셨다
 H3381 H0853 H0413 H4325 H0559 H3068 H0413

גִּדְעוֹן כָּל־אֲשֶׁר־יִלְקֶה בְּלִשְׁוֹנוֹ מִן־הַמַּיִם כַּאֲשֶׁר יִלְקֶה תַּצִּיג אֹתוֹ
 기드온에게 모든 누가 향는-자는 향는-자는 그의-혀로 에서 물에서 같이 향는다 개가 두라 그를
 H1439 H3605 H3952 H3952 H3956 H4325 H3322 H3611 H0853

לְבָר־וְכֹל אֲשֶׁר־יִכְרַע עַל־בְּרַכְיֹו לְשִׁתּוֹת:
 따로 그리고-모든 누가 무릎을-꿨는-자는 위에 그의-무릎위에 마시도록
 H0905 H3605 H3766 H1290 H8354

이에 백성을 인도하여 물가에 내려가매 여호와께서 기드온에게 이르시되 무릇 개의 핏는 것 같이 그 혀로 물을 핏는 자는 너는 따로 세우고 또 무릎 무릎을 꿇고 마시는 자도 그같이 하라 하시더니

6
 וַיְהִי מִסְפָּר הַמְּלַקְקִים בְּיָדָם אֶל־פִּיהֶם שְׁלֹשׁ מֵאוֹת אִישׁ
 수가 그리고-일어났다 향는-자들의 그들의-손으로 에 그들의-입에 삼백 명의 사람이었다
 H1961 H4557 H3952 H3027 H0413 H6310 H7969 H3967 H0376

וְכֹל־הָעָם וַיֵּתֶר הָעָם כָּרְעוּ עַל־בְּרַכְיָהֶם לְשִׁתּוֹת מַיִם:
 그리고-모든 백성의 나머지는 무릎을-꿨었다 위에 그들의-무릎위에 마시도록 물을
 H3605 H3766 H1290 H8354 H4325

손으로 움켜 입에 대고 핏는 자의 수는 삼백 명이요 그 외의 백성은 다 무릎을 꿇고 물을 마신지라

7
 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־גִּדְעוֹן בְּשֹׁלֶשׁ מֵאוֹת הָאִישׁ הַמְּלַקְקִים אוֹשִׁיעַ
 그리고-말씀하셨다 여호와가 에게 기드온에게 삼백 명의 사람 향는-자들로 구원하리라
 H0559 H3068 H0413 H1439 H7969 H3967 H0376 H3952 H3467

אֶתְכֶם וְנִתְּנִי אֶת־מִדְיָן בְּיָדְךָ וְכֹל־הָעָם יִלְכוּ אִישׁ לְמַקְמוֹ:
 너희를 그리고-주리라 을 미디안을 네-손에 그리고-모든 백성은 가계-하라 사람을 그의-곳으로
 H0853 H5414 H0853 H4080 H3027 H3605 H3212 H0376 H4725

여호와께서 기드온에게 이르시되 내가 이 물을 핏아 먹은 삼백 명으로 너희를 구원하며 미디안 사람을 네 손에 붙이리니 남은 백성은 각각 그 처소로 돌아갈 것이니라 하시니

וּנְקָתוּ 그리고-취했다	אֶת- 을	צָרָה 양식의	הָעַם 백성의	בְּיָדָם 그들의-손에	וְאֵת 그리고-을	שׁוֹפְרֵיהֶם 그들의-나팔들을	וְאֵת 그리고-을	כָּל- 모든
H3947	H0853	H6720	H3027	H0853	H7782	H0853	H3605	
אִישׁ 사람을	יִשְׂרָאֵל 이스라엘의	שָׁלַח 보냈다	אִישׁ 사람을	לְאַהֲלָיו 그의-장막들로	וּבְשָׁלֶשׁ- 그리고-삼백	מֵאוֹת 명의	הָאִישׁ 사람을	וּנְקָתָהּ 그리고-진영이
H0376	H3478	H7971	H0376	H0168	H7969	H3967	H0376	H4264
מִדְּיָן 미디안의	הָיָה 있었다	לּוֹ 그에게	מִתַּחַת 에서-아래에서	בְּעֵמֶק: 골짜기에	פֶּה 페			
H4080	H1961		H8478	H6010				

이에 백성이 양식과 나팔을 손에 든지라 기드온이 이스라엘의 모든 사람을 각각 그 장막으로 돌려보내고 그 삼백 명은 머물러 두니라 미디안 진은 그 아래 골짜기 가운데 있었다

וַיְהִי 그리고-일어났다	בַּלַּיְלָה 밤에	הָהוּא 그	וַיֹּאמֶר 그리고-말씀하셨다	אֵלָיו 그에게	קוּם 일어나	רֵד 내려가	בְּמִצְנָה 진영에
H1961	H3915	H1931	H0559	H0413	H3068	H3381	H4264
כִּי 왜냐하면	נָתַתִּי 주었다-그것을-내가	בְּיָדְךָ: 네-손에					
	H5414	H3027					

이 밤에 여호와께서 기드온에게 이르시되 일어나 내려가서 적진을 치라 내가 그것을 네 손에 붙였느니라

וְאִם- 그리고-만약	יִרָא 두려우면	אֶתְךָ 네가	לְרִדְתָּ 내려가기를	רֵד 내려가	אֶתְךָ 네가	וּפָרָה 그리고-부라	נִעַרְךָ 너의-종이	אֵל- 에
H3373	H3381	H3381	H3381	H3381	H6513	H5288	H0413	
								הַמִּצְנָה: 진영에 H4264

만일 네가 내려가기를 두려워하거든 네 부하 부라를 데리고 그 진으로 내려가서

וְשָׁמַעְתָּ 그리고-들으리라	מָה- 무엇을	יִדְבְּרוּ 말하는지	וְאַחַר- 그리고-그-후에	תְּחַזְקֶנָּה 강해지리라	יָדְיָךְ 네-손들이	וּנְרַדְתָּ 그리고-내려가	בְּמִצְנָה 진영에	
H8085	H4100	H1696	H3381	H2388	H3027	H3381	H4264	
וְנָרַד 그리고-내려갔다	הוּא 그가	וּפָרָה 그리고-부라	נִעְרוֹ 그의-종이	אֵל- 에	קֶצֶה 끝에	הַחֲמוּשִׁים 무장한-자들의	אֲשֶׁר 그들은	בְּמִצְנָה: 진영에 H4264
H3381	H1931	H6513	H5288	H0413		H2571		

그들의 하는 말을 들으라 그 후에 네 손이 강하여져서 능히 내려가서 그 진을 치리라 기드온이 이에 그 부하 부라를 데리고 군대가 있는 진 가에 내려간즉

וּמְדִיָּן 그리고-미디안과	וְעַמְלֵק 그리고-아말렉과	וְכָל- 그리고-모든	בְּנֵי- 아들이	קְדָם 동방의	נֹפְלִים 누워-있었다	בְּעֵמֶק 골짜기에	כְּאֶרְבָּה 처럼-메뚜기처럼
H4080	H6002	H3605			H5307	H6010	H0697
לְרֹב 많음으로	וְלְגַמְלֵיהֶם 그리고-그들의-낙타들은	אֵין 없다	מִסְפָּר 수가	כְּחֹל 처럼-모래처럼	שָׁעֵל- 위에	הַיָּם 바다의	לְרֹב: 많음으로 H7230
H7230	H1581	H0369	H4557	H2344	H8193	H3220	

미디안 사람과 아말렉 사람과 동방의 모든 사람이 골짜기에 누웠는데 메뚜기의 중다함 같고 그 약대의 무수함이 해변의 모래가 수다함 같은지라

וַיֹּאמֶר 그리고-말했다 H0559	חֲלֹם 꿈을 H2472	לְדֹעֵהוּ 그-동료에게 H7453	מִסְפָּר 이야기하고-있었다 H3899	אִישׁ 사람이 H0376	וְהִנֵּה- 그리고-보라 H2009	גִּדְעוֹן 기드온이 H1439	וַיָּבֹא 그리고-들어왔다 H0935			
מִדְיָן 미디안의 H4080	בְּמַחְנֵה 진영에 H4264	מִתְהַפֵּף 굴러왔다 H2015	שְׁעָרִים 보리의 H8184	לֶחֶם 빵의 H3899	(צָלִיל) 원형이 H6742	[צִלּוּל] 케티브 H6742	וְהִנֵּה 그리고-보라 H2009	חֲלָמָי 꿈꿨다-내가 H2472	חֲלֹם 꿈을 H2472	הִנֵּה 보라 H2009
לְמַעַל 위로 H4605	וַיִּהַפְּכֻהוּ 그리고-뒤집었다-그것을 H2015	וַיִּפֹּל 그리고-쓰러졌다 H5307	וַיִּכְהוּ 그리고-쳤다-그것을 H5221	וְהָאֶהָל 장막까지 H0168	עַד- 까지 H5704	וַיָּבֹא 그리고-왔다 H0935				
						וַיִּפֹּל 장막이 H0168	וְהָאֶהָל: 그리고-쓰러졌다 H5307			

기드온이 그곳에 이른즉 어떤 사람이 그 동무에게 꿈을 말하여 이르기를 내가 한 꿈을 꾸었는데 꿈에 보리떡 한 덩어리가 미디안 진영으로 굴러 들어와서 한 장막에 이르러 그것을 쳐서 무너뜨려 엎드러뜨리니 곧 쓰러지더라

בֶּן- 아들 H11439	גִּדְעוֹן 기드온의 H1439	חֶרֶב 검이다 H2719	אִם- 이라도 H1115	בְּלִי 아니면 H2063	זֹאת 이것은 H0369	אֵין 없다 H0559	וַיֹּאמֶר- 그리고-말했다 H7453	רֵעֵהוּ 그-동료가 H7453	וַיַּעַן 그리고-대답했다 H7453	
הַמַּחְנֵה: 진영을 H4264	כָּל- 모든 H3605	וְאֵת- 그리고-을 H0853	מִדְיָן 미디안을 H4080	אֶת- 을 H0853	בְּיָדוֹ 그-손에 H3027	הָאֱלֹהִים 하나님이 H0430	נָתַן 주셨다 H5414	יִשְׂרָאֵל 이스라엘의 H3478	אִישׁ 사람 H0376	יֹאשׁ 요아스의 H3101

פ
페

그 동무가 대답하여 가로되 이는 다른 것이 아니라 이스라엘 사람 요아스의 아들 기드온의 칼날이라 하나님이 미디안과 그 모든 군대를 그의 손에 붙이셨느니라 하더라

וַיִּשְׁתַּחוּ 그리고-절했다 H7812	שִׁבְרוֹ 그-해석을 H7667	וְאֵת- 그리고-을 H0853	חֲלֹם 꿈의 H2472	מִסְפָּר 이야기를 H4557	אֶת- 을 H0853	גִּדְעוֹן 기드온이 H1439	כַּשְׁמֹעַ 들을-때 H8085	וַיְהִי 그리고-일어났다 H1961	
וְהִנֵּה 여호와가 H3068	נָתַן 주셨다 H5414	כִּי- 왜냐하면 H3068	קִוְמוּ 일어나라 H0559	וַיֹּאמֶר 그리고-말했다 H0559	יִשְׂרָאֵל 이스라엘의 H3478	מַחְנֵה 진영에 H4264	אֶל- 에 H0413	וַיָּשָׁב 그리고-돌아왔다 H7725	
						מִדְיָן: 미디안의 H4080	מַחְנֵה 진영을 H4264	אֶת- 을 H0853	בְּיָדְכֶם 너희-손에 H3027

기드온이 그 꿈과 해몽하는 말을 듣고 경배하고 이스라엘 진중에 돌아와서 이르되 일어나라 여호와께서 미디안 군대를 너희 손에 붙이셨느니라 하고

בְּיָד- 손에 H3027	שׁוֹפְרוֹת 나팔들을 H7782	וַיִּתֵּן 그리고-주었다 H5414	רְאִשִׁים 부대로 H7969	שְׁלֹשָׁה 셋 H7969	הָאִישׁ 사람을 H0376	מֵאוֹת 명의 H3967	שְׁלֹשׁ- 삼백 H7969	אֶת- 을 H0853	וַיַּחֲזֵן 그리고-나누었다 H2673
			הַכְּרִים: 향아리들의 H3537	בְּתוֹךְ 안에 H8432	וְלִפְרִים 그리고-횃불들을 H3940	רְקִים 빈 H7386	וּכְרִים 그리고-향아리들을 H3537	כָּל־ 그들-모두의 H3605	

삼백 명을 세 대로 나누고 각 손에 나팔과 빈 향아리를 들리고 향아리 안에는 횃불을 감추게 하고

17 וַיֹּאמֶר אֲלֵיהֶם מִמָּנִי תִרְאוּ וְכֵן תַּעֲשׂוּ וְהָיָה אֲנֹכִי בָּא בְּקִנְיָהּ 17
 그리고-말했다 그리고-그들에게 나에게서 보라 그리고-그렇게 행하라 그리고-보라 내가 들어온다 끝에
 H0559 H0413 H7200 H2009 H0595 H0935

וְהָיָה כְּאֶשְׁר־ אֲנֵשָׁה כֵּן תַּעֲשׂוּ: וְהָיָה הַמַּחֲנֶה 17
 그리고-될것이다 진영의 같이 내가-행하는 그렇게 너희도-행하라
 H1961 H4264

그들에게 이르되 너희는 나만 보고 나의 하는 대로 하되 내가 그 진 가에 이르러서 하는 대로 너희도 그리하여

18 וְתִקְעֵתִי בְּשׁוֹפָר אֲנֹכִי וְכָל- אֲשֶׁר אֵתִי וְתִקְעֵתֶם בְּשׁוֹפְרוֹת נֶם- 18
 그리고-불리라-내가 나팔을 내가 그리고-모든 누가 나와-함께 그리고-불어라 나팔들을 또한
 H8628 H0595 H7782 H3605 H0854 H7782 H1571

אֲתָם סְבִיבוֹת כָּל- הַמַּחֲנֶה וְאָמַרְתֶּם לַיהוָה וּלְגִדְעוֹן: פ 18
 너희도 주위에 모든 진영의 그리고-말해라 여호와를-위하여 그리고-기드온을-위하여
 H5439 H3605 H4264 H0559 H3068 H1439

나와 나를 좇는 자가 다 나팔을 불거든 너희도 그 진 사면에서 또한 나팔을 불며 이르기를 여호와를 위하여 기드온을 위하여 하라 하나라

19 וַיָּבֵא גִדְעוֹן וּמֵאָה- אִישׁ אֲשֶׁר- אֵתֹו בְּקִנְיָהּ הַמַּחֲנֶה רֹאשׁ הָאֲשֻׁמֹּרֶת 19
 그리고-들어왔다 기드온이 그리고-백 그들은 명의를 그와-함께 진영의 시작에 파수의
 H0935 H1439 H3967 H0376 H0854 H4264 H0821

הַתֵּיכוֹנָה אֶךְ הָקָם הַקִּימוּ אֶת- הַשְּׂמָרִים וַיִּתְקְעוּ בְּשׁוֹפְרוֹת וַנִּפְּזוּ 19
 가운데 막 세웠다 세웠다 을 파수꾼들을 그리고-불었다 나팔들을 그리고-깨뜨렸다
 H4264 H0389 H8484 H0853 H8104 H8628 H7782

הַכְּרִים אֲשֶׁר בְּיָדָם: 19
 향아리들을 그것들은 그들의-손에
 H3537 H3027

기드온과 그들을 좇는 일백 명이 이경 초에 진 가에 이른즉 번병의 체번할 때라 나팔을 불며 손에 가졌던 향아리를 부수니라

20 וַיִּתְקְעוּ שְׁלֹשֶׁת הָרְאִשִׁים בְּשׁוֹפְרוֹת וַיִּשְׁבְּרוּ הַכְּרִים וַיַּחֲזִיקוּ בְּיָד- 20
 그리고-불었다 셋 부대가 나팔들을 그리고-깨뜨렸다 향아리들을 그리고-잡았다 손에
 H8628 H7969 H7782 H7665 H3537 H2388 H3027

שְׂמֹאלָם בְּלִפְדִים וּבְיָד- וּמִיָּם הַשׁוֹפְרוֹת לְתֻקּוֹעַ וַיִּקְרְאוּ חֶרֶב לַיהוָה 20
 왼쪽의 횃불들을 그리고-손에 그리고-오른쪽의 나팔들을 불도록 그리고-외쳤다 검이다 여호와를-위한
 H8040 H3940 H3027 H3225 H7782 H8628 H7121 H2719 H3068

וַיִּלְגְּדוּ: 20
 그리고-기드온을-위한
 H1439

세 대가 나팔을 불며 향아리를 부수고 좌수에 횃불을 들고 우수에 나팔을 들어 불며 외쳐 가로되 여호와와 기드온의 칼이여 하고

21 וַיַּעֲמֵד אִישׁ תַּחְתָּיו סְבִיב לְמַחֲנֶה וַיִּרֶץ וְכָל- הַמַּחֲנֶה 21
 그리고-서-있었다 사람이 그의-자리에 주위에 진영의 그리고-달렸다 진영이
 H5975 H0376 H8478 H5439 H4264 H7323 H3605 H4264

וַיִּרְעוּ וַיִּנְיֹסוּ: 21
 그리고-소리쳤다 케티브 그리고-도망했다
 H7321 H5127 H5127

각기 당처에 서서 그 진을 사면으로 에워싸매 그 온 적군이 달음질하고 부르짖으며 도망하였는데

וַיִּתְקַעוּ שְׁלֹשׁ-מֵאוֹת הַשּׁוֹפְרוֹת וַיִּשָּׂם יְהוָה אֶת-חֶרֶב אִישׁ
그리고-불었다 삼백 명을 나팔들을 그리고-두셨다 여호와가 을 검을 사람의
H8628 H7969 H3967 H7782 H3068 H0853 H2719 H0376

בְּרֵעֵהוּ וּבְכָל-הַמַּחֲנֶה וַיִּנָּס הַמַּחֲנֶה עַד-הַשְּׁטֵהְבִית אֶרְרָתָהּ
그-동료에게-치며 그리고-모든 진영에서 진영에서 그리고-도망했다 그리고-까지 췌-하싯타까지 스르라다로
H7453 H3605 H4264 H5127 H4264 H5704 H1029 H6888

עַד-שִׁפְתֵי-מְחוֹלֵהָאָבֶל עַל-טַבַּת:
까지 해변까지 아벨-밀홀라까지 위에 담뱃에
H5704 H8193 H0065 H2888

삼백 명이 나팔을 불 때에 여호와께서 그 온 적군으로 동무끼리 칼날로 치게 하시므로 적군이 도망하여 스레라의 벤 싯다에 이르고 또 담뱃에 가까운 아벨밀홀라의 경계에 이르렀으며

וַיִּצְעַק וַיִּשְׂרָאֵל מִנַּפְתָּלַי וּמִן-אִשׁר וּמִן-כָּל-יִשְׂרָאֵל
그리고-소집되었다 사람이 이스라엘의 납달리에서 그리고-에서 그리고-에서 모든
H6817 H0376 H3478 H5321 H0836 H3605

מִנְשֵׁה וַיִּרְדְּפוּ אַחֲרָיו מִדִּישָׁן:
므낫세에서 그리고-쫓았다 뒤를 미디안의
H4519 H7291 H4080

이스라엘 사람들은 납달리와 아셀과 므낫세에서부터 모여서 미디안 사람을 쫓았더라

וּמִלְאָכִים וְגִדְעוֹן בְּכָל-הָרַר אֶפְרַיִם לְאֹמֵר רָדוּ לְקִרְאֵת מִדְּיָן
그리고-전령들을 보냈다 기드온이 산지에 에브라임의 말하며 내려와라 맞이하러 미디안을
H4397 H7971 H1439 H3605 H2022 H0669 H0559 H3381 H7125 H4080

וּלְכָדוּ וְלָהֶם אֶת-הַמַּיִם עַד-בְּרֵהָבִית וְאֶת-הַיַּרְדֵּן וַיִּצְעַק
그리고-점령하라 그들을-위해 을 물들을 까지 벤-바라까지 그리고-을 그리고-요단을 그리고-소집되었다
H3920 H0853 H4325 H5704 H1012 H0853 H3383 H6817

כָּל-אִישׁ אֶפְרַיִם וְיִלְכְּדוּ אֶת-הַמַּיִם עַד-בְּרֵהָבִית וְאֶת-הַיַּרְדֵּן:
모든 사람이 에브라임의 그리고-점령했다 을 물들을 까지 벤-바라까지 그리고-을 그리고-요단을
H3605 H0376 H0669 H3920 H0853 H4325 H5704 H1012 H0853 H3383

기드온이 사자를 보내어 에브라임 온 산지로 두루 행하게 하여 이르기를 내려와서 미디안 사람을 치고 그들을 앞질러 벤 바라와 요단에 이르기까지 나루턱을 취하라 하매 이에 에브라임 사람들이 다 모여서 벤 바라와 요단에 이르기까지 그 나루턱을 취하고

וַיִּלְכְּדוּ שְׁנֵי-שָׂרֵי מִדְּיָן אֶת-עֹרֵב וְיַהֲרֹגוּ אֶת-עֹרֵב בְּצוּר-עֹרֵב
그리고-사로잡았다 둘 방백들을 미디안의 을 오렛을 오렛을 그리고-을 그리고-죽였다 에게 스엘의 술통에서 죽였다 스엘을 그리고-을 그리고-죽였다 스엘을
H3920 H8147 H8269 H4080 H0853 H6159 H0853 H2026 H3342 H2062 H0413 H7291 H0413

עֹרֵב בְּצוּר-עֹרֵב וְאֶת-זָאֵב הַרְגֵנוּ בִּקְבוֹ-זָאֵב וַיִּרְדְּפוּ אֶל-עֹרֵב
오렛을 바위에서 오렛을 그리고-을 오렛의 오렛을 스엘의 술통에서 죽였다 스엘을 그리고-을 그리고-죽였다 스엘을
H6159 H6697 H6159 H0853 H2062 H2062 H2026 H3342 H2062 H0413 H7291 H0413

מִדְּיָן וְרֹאשׁ-עֹרֵב וַיִּזְאָב הַבְּיָאוּ אֶל-גִּדְעוֹן מִעֵבֶר לַיַּרְדֵּן:
미디안을-치며 그리고-머리들을 오렛의 그리고-스엘의 그리고-가져왔다 에게 기드온에게 기드온에게서 건너편에서 요단의
H4080 H6159 H2062 H0935 H0413 H5676 H1439 H3383

또 미디안 두 방백 오렘과 스엍을 사로잡아 오렘은 오렘 바위에서 죽이고 스엍은 스엍 포도주 틀에서 죽이고 미디안 사람을 추격하고 오렘과 스엍의 머리를 가지고 요단 저편에서 기드온에게로 나아오니라